

**EINLADUNG ZUM SEMINAR**  
**„Firmengründung in Deutschland – leichter als man denkt!“**

Sehr geehrte Damen und Herren,

Deutschland ist der wichtigste Handelspartner Polens und nimmt schon seit Jahren den ersten Platz in Bezug auf polnischen Im- und Export ein. Die Grenz Nähe sowie die traditionell guten Kontakte zwischen Deutschland und Schlesien sind Gründe dafür, dass immer mehr Unternehmen die Eröffnung einer Repräsentanz oder einer Tochtergesellschaft in unserem Nachbarland in Betracht ziehen. Die Entscheidung für einen Markteintritt in Deutschland zieht aber eine Reihe von Fragen nach sich – diese reichen von der Wahl der passenden Rechtsform über das Herausfinden der nötigen Formalitäten bis hin zu Informationen über Steuern, geltende arbeitsrechtliche Bestimmungen und Möglichkeiten für die Einstellung polnischer Arbeitnehmer.

Wenn Sie den Eintritt in den deutschen Markt erwägen bzw. Sie diesen Schritt schon gewagt haben und jetzt Hilfe im Unternehmensalltag benötigen, dann laden wir Sie im Namen von plan 4 21 EWIV und Rödl & Partner zu einem Seminar ein, das sich mit den Bedingungen unternehmerischer Tätigkeiten in Deutschland beschäftigt.

**WANN: 17.11.2005, 13:00 – 18:00**  
**WO: HOTEL PAŁAC KRASKÓW, Marcinowice bei Breslau**

Polnische und deutsche Experten, die professionell den Eintritt der Unternehmen auf den deutschen Markt begleiten, stellen Ihnen die wichtigsten Rahmenbedingungen des deutschen Markts und der Tätigkeit als Unternehmer in Deutschland vor. Besondere Aufmerksamkeit wird dabei dem **Arbeitsrecht** gewidmet, das bei jedem Investment in Deutschland besondere Bedeutung für polnische Arbeitgeber hat. Dabei wird auch die Problematik der Übergangsfristen im freien Zugang zum Arbeitsmarkt diskutiert. Ein weiteres wichtiges Thema ist die **Auswahl** der **Rechtsform** und die damit verbundenen steuerlichen Konsequenzen. Getrennt wird das Thema der **Umsatzsteuer** besprochen – wann entstehen für polnische Unternehmen in Deutschland steuerbare Umsätze und welche Konsequenzen ergeben sich daraus in der Praxis.

Das Seminar findet im malerischen Schloss Krasków statt, ca. 35 km von Breslau entfernt. Inmitten seiner alten Einrichtung und dem einzigartigen Flair dieses Hauses laden wir Sie nach dem Seminar zu weiteren Gesprächen ein in denen wir dann auch gerne Ihre konkreten Fragen beantworten.

Das Teilnahmeentgelt beträgt 110 PLN. In der Anlage finden Sie das Programm, den Anmeldebogen, die Teilnahmebedingungen und die Zufahrtsskizze.

Auf Wiedersehen im Schloss Krasków!

Mit freundlichen Grüßen



Joachim Schaller  
Direktor der Repräsentanz von  
plan 4 21 EWIV in Polen



Roger Fischl  
Partner von Rödl & Partner



**Rödl & Partner**

**plan 4 21 european consulting**  
**planning coordination EWIV**  
**Repräsentanz in Polen**

ul. Młyńska 4  
66-400 Gorzów Wlkp.

Tel.: +48(0)95 720 47 89  
Fax: +48(0)95 720 47 90

gorzow@plan4-21.com  
www.plan4-21.com

**Rödl & Partner GmbH**

Katharinenstraße 18  
D-10711 Berlin

Tel.: +49(0)30 810 79 50  
Fax: 49 (0)30 810 79 5-81

berlin@roedl.com  
www.roedl.de

## PROGRAMM Donnerstag, 17.11.2005

**Moderation:** Anna Swiercz / Joachim Schaller

**13:00 - 13:15**

### **Begrüßungswort**

*Therese Baginski, Wirtschaftsprüferin,  
Rödl & Partner Breslau*

### **Begrüßung und Einführung in die Themen - Überblick über den deutschen Markt**

*Anna Swiercz, Projektleiterin MOEL plan 4 21  
Joachim Schaller, geschäftsführender Direktor  
plan 4 21 Repräsentanz in Polen*

**13:15 - 14:30**

### **Mögliche Rechtsformen für wirtschaftliche Tätigkeiten polnischer Unternehmer in Deutschland**

*Roger Fischl, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater  
Rödl & Partner Berlin*

**14:30 - 15:00**

*Kaffeepause*

**15:00 - 15:45**

### **Umsatzsteuerliche Konsequenzen wirtschaftlicher Aktivitäten polnischer Unternehmer in Deutschland**

*Detlef Schröder, Steuerberater, Rödl & Partner Berlin*

**15:45 - 17:00**

### **Arbeitsrecht in Deutschland - ein 1. Einstieg für den Erfolg**

*Cornelia Schmid, Rechtsanwältin, Fachanwältin für  
Arbeitsrecht*

*Dr. Ines Schmid, Rechtsanwältin, Fachanwältin für Arbeitsrecht  
Rödl & Partner, Nürnberg*

**17:00 - 18:00**

*Get Together*



Rödl & Partner

## ANMELDUNG ZUR VERANSTALTUNG:

„Eröffnung einer Firma in Deutschland –  
leichter als man denkt!“



am 17. November 2005, von 13:00 bis 18:00 Uhr

**Veranstaltungsort:** HOTEL PAŁAC KRASKÓW, 58-124 Marcinowice bei Breslau,  
Polen

**Teilnahmeentgelt:** 110 PLN

Das Programm und Anmeldeformular können Sie auch im Internet downloaden unter  
[www.plan4-21.com](http://www.plan4-21.com)

Bitte per Fax an **+48 95 720 47 90** oder per E-Mail an

**gorzow@plan4-21.com** bis spätestens 07.11.2005 senden

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Funktion: \_\_\_\_\_

Institution: \_\_\_\_\_

Abt./Referat: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Telefon/Fax \_\_\_\_\_

E-Mail/Internet: \_\_\_\_\_

Übersteigt die Teilnehmerzahl die Kapazität des Seminars, entscheidet der Eingang  
der Anmeldung.

## TEILNAHMEBEDINGUNGEN

- Termin:** Donnerstag, 17.11.2005 von 13:00 -18:00 Uhr
- Ort:** HOTEL PAŁAC KRASKÓW, 58-124 Marcinowice bei Breslau, Polen, Tel.: +48(0)74 85 85-101, Fax: +48(0)74 85 852-52, Internet: [www.hotel-palac-kraskow.com.pl](http://www.hotel-palac-kraskow.com.pl), E-Mail: [hotel@hotel-palac-kraskow.com.pl](mailto:hotel@hotel-palac-kraskow.com.pl)
- Teilnahmegebühr:** 110 PLN  
Inklusive Seminarunterlagen, Erfrischungsgetränke während des Seminars, Snacks in der Pause, Warm-kaltes Buffet. Das Seminar wird in Deutsch und Polnisch simultan übersetzt.
- Teilnehmerzahl:** Max. 30 (bei mehr als 30 Anmeldungen gilt die Eingangsreihenfolge).
- Anmeldung:** Bitte schriftlich mit beiliegendem Anmeldeformular (verbindliche Anmeldung). Nach Eingang erhalten Sie die Anmeldebestätigung mit unserer Rechnung. Anmeldeabschluss: 07. November 2005
- Stornogebühr:** Im Falle der Stornierung der Anmeldung ab zehn Tagen vor Seminarbeginn wird die volle Seminargebühr fällig (sofern kein Ersatzteilnehmer gestellt wird).
- Hotelreservierung:** Wir haben für Sie ein Zimmerkontingent zu Sonderpreisen reserviert. Einzelzimmer 250 PLN pro Person/Nacht (Frühstücksbuffet inkl.) Etwaige Hotelübernachtungen bitte direkt beim HOTEL PAŁAC KRASKÓW, 58-124 Marcinowice bei Breslau, Polen, Tel.: +48(0)74 85 85-101, Fax: +48(0)74 85 852-52, Internet: [www.hotel-palac-kraskow.com.pl](http://www.hotel-palac-kraskow.com.pl), E-mail: [hotel@hotel-palac-kraskow.com.pl](mailto:hotel@hotel-palac-kraskow.com.pl) unter dem Stichwort „*plan 4 21 - Seminar*“ bis spätestens 07. November 2005 buchen.
- Anmeldeadresse:** plan 4 21 EWIV przedstawicielstwo w Polsce  
Pl-66-400 Gorzów Wielkopolski  
Telefon: +48(0)95 720 47 89  
Fax: +48(0)95 720 47 90  
Ansprechpartnerin: Frau Grażyna Ramotowska  
E-Mail: [gorzow@plan4-21.com](mailto:gorzow@plan4-21.com)



HOTEL PAŁAC KRASKÓW  
PL-58-124 Marcinowice bei Breslau  
Tel.: (074) 85 85-101  
Fax: (074) 85 852-52  
Internet: [www.hotel-palac-kraskow.com.pl](http://www.hotel-palac-kraskow.com.pl)  
E-Mail: [hotel@hotel-palac-kraskow.com.pl](mailto:hotel@hotel-palac-kraskow.com.pl)



Rödl & Partner

